ans ; 14 de 70 à 80 ans ; 6 de 80 ans et plus.

Les causes du décès se répartissent comme suit : 1 de sénilité ; 8 d'affection cardiaque ; 8 de tuberculose ; 3 de débilité congénitale ; 5 de congestion ; 12 de cancer ; 3 de broncho-pneumonie ; 1 de pleurésie ; 3 de grippe ; 1 de méningite ; autres maladies, 4.

Remerciements. — La famille Brassart-Picavet, très touchée des très nombreuses marques de sympathie reçues à l'occasion du décès de **M. Alexis BRASSART**, retraité des Douanes, ancien caissier à l'Electrique Lille-Roubaix-Tourcoing, prie toutes les personnes ayant assisté aux funérailles de leur cher défunt ou ont exprimé leurs sentiments de condoléances, de trouver ici l'expression de leurs bien sincères remerciements.

Leers, le 5 janvier 1932.

Il y a 759 étrangers dans la commune. — D'après la statistique établie au 31 décembre 1931, la population étrangère de la commune s'établit comme suit : Belges, 692 dont 381 hommes et 274 femmes et 37 enfants ; Britanniques : 11, dont 5 hommes, 4 femmes et 2 enfants ; Hongrois : 8, dont 4 hommes, 2 femmes et 2 enfants ; Italiens : 42, dont 33 hommes, 7 femmes et 2 enfants ; Polonais : 2 hommes.

CYSOING

Accident du Travail. — Mlle Marie Bertincourt, âgée de 19 ans, rue Waldeck-Rousseau, tisseuse, s'est écrasé la paume de la main gauche entre le tourcher et le battant d'un métier à tisser : 15 jours de repos seront nécessaires à son rétablissement.

Marché du 5. — Pendant le marché de mardi matin, les cours du beurre et des œufs sont restés stationnaires.

Statistique de l'Etat Civil. — Il a été enregistré pendant le 4e trimestre de l'année 1931 sur les registres de l'Etat Civil de la Mairie de Cysoing : une transcription ou rectification ; 4 mariages ; 18 naissances d'enfants vivants et 13 décès de personnes de plus d'un an.

Depuis le début de l'année, la statistique est la suivante : 3 transcriptions ou rectifications ; 26 mariages ; 1 divorce ; 7 reconnaissances ; 66 naissances d'enfants vivants ; 1 naissance d'enfant déclaré sans vie et 54 décès de personnes de plus d'un an.

Etat Civil. — Naissance : Colette Delesalle, 27, rue Thiers.

Notre **ALMANACH pour 1932**

Publie :

des Contes ; des Nouvelles comiques et dramatiques ; des Chroniques intéressantes ;

L'ORACLE DE LA VIE

des Conseils sur la Mode ; de Médecine ; de T.S.F. ; des Recettes de Cuisine ; Les Tarifs Postaux ; des Devinettes ; Mots pour rire ; Le Cinéma Parlant ; Les Foires et Marchés, etc..., etc...

1 fr. 85

Réclamez-le à tous les dépositaires et vendeurs

Tourcoing

BUREAUX : Rue Fidèle Leboucq, à TOURCOING — Téléphone 9.85
DEPOT DE VENTE : 50, Rue Motte (En face le Conditionnement)

M. JOSEPH CHANTRY CHEVALIER DE LA LÉGION D'HONNEUR

Nous apprenons la nomination comme chevalier de la Légion d'honneur de M. Joseph Chantry, au titre du ministère de la Guerre. Engagé avant la grande guerre, le nouveau légionnaire la fit comme sergent au 33e R. I. d'Arras. Il fut nommé sergent-chef en 1915. Il combattit à la bataille de champagne en 1915, fut blessé et évacué, nommé sous-lieutenant en février 1916, et capturé par les Allemands en juillet 1917.

Il est titulaire de plusieurs citations élogieuses et de la croix de guerre. En 1918, M. Chantry fut nommé lieutenant.

Il fut plusieurs années secrétaire du Cercle des Officiers de notre ville.

LA SUPPRESSION DE LA TAXE DITE DU « TOUT A L'ÉGOUT »

Aux termes de l'article 19, paragraphe 4 du règlement de voirie voirie et de salubrité publique en date du 13 janvier 1928, la communication des fosses d'aisances avec les egouts comporte l'application d'une taxe annuelle basée sur l'importance du loyer et variant entre 15 et 100 fr. par redevable.

L'expérience de quelques années a démontré que faute d'éléments sérieux, l'imposition de cette redevance donnait lieu à de nombreuses difficultés. Nous savons, d'autre part, que la taxe de déversement à l'egout telle qu'elle est prévue par la loi du 13 août 1926, a été vivement critiquée parce que considérée comme anti-hygiénique et que certaines villes qui avaient pensé trouver dans cette taxe municipale des ressources permettant d'alimenter le budget, ont été contraintes de l'abandonner.

Ces diverses raisons ont amené le Maire à proposer la suppression définitive du « droit de chute », prévu en l'article 19 de notre règlement de voirie, et son remplacement par l'une des taxes municipales instituées par la loi du 13 août 1926.

Parmi celles-ci, la taxe sur les domestiques «attachés à la personne, précepteurs, préceptrices et gouvernantes, a retenu l'attention.

Cette taxe, qui revêt un caractère nettement démocratique, est susceptible de fournir à la Ville des ressources au moins égales à celles que nous procurait la redevance du « Tout à l'égout ».

L'article 14 du décret du 11 décembre 1926, divise en deux impots distincts, la taxe autorisée par la loi du 13 août 1926. Le 1er porte sur les domestiques attachés à la personne, le second sur les précepteurs, préceptrices et gouvernantes.

T. S. F. Si vous êtes pour acheter un poste tout monté ou un poste en pièces détachées, ou n'importe quels accessoires, n'oubliez pas de consulter le nouveau catalogue **RADIO-ETMA** en vente : 79, rue du Haze, Tourcoing. 3200

UN TRIO DE FRAUDEURS

La douane a mis en état d'arrestation et remis aux gendarmes de Tourcoing, pour être déférés au Parquet de Lille, les nommés : Jeanne Dubois, 22 ans, bâcleuse, demeurant à Roubaix, rue de France, 140 ; Gustave Bondroye, 22 ans, domicilié à Mouscron (Belg.), 51, ruelle de la Pépinière, porteur d'un vélo usagé, et Marcel Grimold, 25 ans, manœuvre, demeurant à Lille, 48, rue des Robieds, qui exportait un chien destiné à la contrebande.

Les deux premiers étaient porteurs de neuf et huit kilos de tabac belge ; le vélo a été saisi.

SANS TRAVAIL...

La police était prévenue hier, vers 11 h. 30 que deux hommes demandaient l'aumône de porte en porte. Les agents firent des recherches et surprirent les mendiants en flagrant délit dans la rue de Guisnes. Ils les arrêtèrent et les conduisirent au poste. Il s'agit de deux Roubaisiens, les nommés François Dutilleul, âgé de 37 ans et Léopold Lelièvre, âgé de 42 ans, tous deux sans travail.

M. Parvereix, commissaire de police du 1er arrondissement, les a fait écrouer pour mendicité et mis à la disposition du Parquet de Lille.

LAVEUSES

DU CONSTRUCTEUR à L'ACHETEUR
MARQUE OLIVE
Machine avec moteur, depuis 375 fr. ; essoreuse la grande largeur 90 fr., garantie 5 ans.
J. OLIVIER BRASSART, 166, rue de Paris, TOURCOING (près la Gare des Francs). On porte à domicile gratuit.

ÉCLAIREZ VOS LANTERNES !

Depuis Diogène, qui cherchait un homme entre les pavés d'Athènes, on a coutume, le soir, d'éclairer sa lanterne... On évite de la sorte de multiples accidents. Combien pourraient être supprimés, si l'on daignait respecter les prescriptions de la police du roulage !

Hier encore, les agents de la circulation ont dressé procès-verbal à quatre automobilistes, qui avaient « oublié » d'allumer les phares de leurs autos en stationnement.

BICYCLETTE ENVOLÉE...

M. Emile Morel, 26 ans, cabaretier, 55, rue du Cymbale, a déposé une plainte au commissariat du 3 arrondissement. Il avait abandonné pour quelques instants sa bicyclette contre le mur du café à l'enseigne « Au Poisson Rouge », dans la rue de Tournai. Quand il voulut reprendre son bien, vers 21 h. 45, la machine avait pris... la clé des champs La sûreté opère des recherches

PAN... DANS LE MUR...

Vers 19 h., un léger accident s'est produit rue de Paris. Un autobus transportant des ouvriers, conduit par le chauffeur Omer Pillen, domicilié à Langemarck (Belgique), et se dirigeant vers la gare des Francs, avec douze voyageurs, dérapa. Sa direction s'étant faussée, le lourd autobus alla se lancer contre la façade du café de M. Auguste Degroote, angle des rues de Paris et Debuchy.

Il y a quelques dégâts matériels tant à l'autocar qu'au mur.

Aucun voyageur n'a été blessé.

LA NOUVELLE ANNÉE CHEZ TIBERGHIEN FRÈRES

Ainsi qu'il est de tradition, MM. Tiberghien ont reçu leurs employés et chefs de service à l'occasion du nouvel-an.

Divers cadeaux et gratifications ont été remis aux médaillés du travail. Parmi eux, M. Vandertichel François compte 60 ans de présence effective aux établissements.

Soyez bons pour vos cuisinières. Donnez-leur du COKE DE GAZ. Tout appareil brûlant du COKE DE GAZ est garanti pour longtemps.

Usine à Gaz de Tourcoing

Prix actuels : Coke n°s 2, 1 et 0 : 7 fr. l'hectolitre ; Gros grésillon : 5 fr. 50 l'hectolitre.

Livraison à domicile Tourcoing, 1 fr. par hectolitre.

LA RÉUNION GÉNÉRALE DE L'AMICALE DES RETRAITÉS MUNICIPAUX

L'Assemblée générale trimestrielle de cette association a eu lieu lundi 4 janvier à 19 h. dans l'une des salles des Amicales laïques rue du Haze, sous la présidence de M. Louis Brunin. Une centaine de membres étaient présents.

M. le Président a rendu compte des démarches qui ont été faites à diverses reprises auprès de l'Administration municipale, ayant pour objet la revalorisation des pensions de retraite. Ces démarches n'ont pas encore abouti, et la Commission de l'Amicale a toute confiance en l'Administration municipale, qui voudra certainement donner satisfaction aux vieux serviteurs de la Ville de Tourcoing.

Puis M. le Président donna le compte-rendu du Congrès annuel de la Fédération Nationale des Retraités municipaux, départementaux et hospitaliers de France et des Colonies, qui s'est tenu à Paris les mardi 24 et mercredi 25 novembre 1931.

Le Congrès, après discussion, a adopté le vœu suivant, présenté par M. Sorl, rapporteur, demandant aux pouvoirs publics :

« De voter, en faveur des anciens agents « départementaux, communaux ou hospitaliers, possédant un titre régulier de pension, une disposition légale sous forme « d'amendement au projet de loi concernant la pérequation des retraites concédées par l'Etat, rendant obligatoire la « revalorisation de ces pensions départementales, communales ou hospitalières sur la « base des traitements d'activité, suivant « les modalités applicables aux retraités de « l'Etat et dans le cadre de leurs statuts « particuliers de retraites, à charge par les « collectivités intéressées de voter obligatoirement les ressources nécessaires à cette « revalorisation ».

ASTHME - POITRINE - ESTOMAC

Docteur **BOURGOIS**, Spécialiste, 50, rue de Lille **TOURCOING**. — Mardi, Jeudi, Samedi de 1 h 30 à 3 h., et de 5 à 7 h.

LE CONCERT DE L'AMICALE DU FLOCON

Le dimanche 24 janvier, dans la salle de Gymnase, rue de Gand, l'Amicale du Flocon en collaboration avec la Clique Scolaire, donnera son concert annuel. Au programme figure la superbe revue « Les Carottes sont cuites », avec Line Deriel.

On peut se procurer des tickets à partir de ce jour chez M. Ketele, 5, rue de Gand, où le plan de location est déposé.

Des cartes pour les galeries (places non numérotées) sont également mises en vente chez M. G. Desmettre, 59 rue de Menin.

Rappelons que le concert sera suivi d'un grand bal de famille. Les portes seront ouvertes à 15 h. et fermées pendant la représentation. Rideau à 15 h. 30.

POUR LE BUREAU DE BIENFAISANCE

Une collecte a été faite à la noce de M. René Parsy, en faveur des malheureux la produit de cette collecte, 165 francs, a été versé au Bureau de Bienfaisance.

PUPILLES DE LA NATION

Le paiement des subventions d'entretien accordées aux Pupilles de la Nation pour le 4e trimestre 1931, aura lieu, pour la perception de Tourcoing-Est, 69, rue du Haze, avant le 30 janvier.

Les bénéficiaires sont priés de se munir de leur certificat d'admission.

LA CRIÉE AUX HALLES

Marchandises vendues à la criée le 6 janvier 1932 :

Mandarines, vendues de 1.70 à 3.80 le kilo; oranges, 1.50 le k. ; citrons, 1 fr. le k. ; fleurs 17 fr. le panier ; lemmerbts, 9.15 à 9.90 l'unité ; Marolles, 4.25 à 4.50 l'unité; Hollande, 6.50 à 11.50 le k. ; Port Salut, 3.50 le k. ; Gruyère, 8.50 le k. ; beurre, 15.50 à 18.50 le k. ; pain d'épices, 5.25 le k. ; harengs, 0.80 à 1.50 le k. ; doguettes, 1 fr. le k. ; mélange, 1.50 à 1.80 le k. ; sprats, 12 fr. le panier ; harengs salés, 35 à 40 fr. le fut.

Sociétés et Comités

JAZZ DE L'ÉGALITÉ. — Réunion jeudi 7 janvier 1932 à 20 h. au siège.

TROUPE JEAN DELAHOUSSE. — Aujourd'hui jeudi à 19 h. 30, répétition générale au local habituel, de service : M. J. Devernay.

ÉTAT CIVIL

Naissances. — Colette Poidevin, rue de l'Yser, 10 ; Jacqueline Jisseau, chaussée Curie, 122 ; Marcel Adins, rue de la Bourgogne, 19.

Décès. — Elodie L'Haire, 49 ans, s.p., épouse Jullen Vandaele, rue Blanc-Seau, 234 ; Palmyre D'Henle, 51 ans, s.p., épouse Edouard Desmettre, rue de Coultrai, 82.

Permis de conduire garanti
GARAGE DU CHÊNE HOUPLINE
R. du Chêne-Houpline, Tourcoing. T. 1200

Notre ALMANACH pour 1932

Publie :

des Contes ; des Nouvelles comiques et dramatiques ; des Chroniques intéressantes ;

L'ORACLE DE LA VIE

des Conseils sur la Mode ; de Médecine ; de T.S.F. ; des Recettes de Cuisine ; Les Tarifs Postaux ; des Devinettes ; Mots pour rire ; Le Cinéma Parlant ; Les Foires et Marchés, etc..., etc...

1 fr. 85

Réclamez-le à tous les dépositaires et vendeurs

HALLUIN

UNE AUTO S'ÉCRASE CONTRE UN PYLONE ; UNE PERSONNE BLESSÉE

Hier, à 18 h. 15, rue de Lille, un peu avant d'arriver au monument aux morts, une automobile, conduite par M. Urbain Colaert, fabricant de ressorts pour autos, demeurant à Poperinghe (Belgique), se dirigeait vers la frontière, suivant une file d'autobus belges transportant des ouvriers.

A un moment donné, l'automobiliste voulut dépasser un autobus ; il prit le milieu de la rue, mais au passage, frôla le garde-boue avant-gauche d'une petite camionnette, conduite par M. Chrétien-Capart, rue Demarcq, à Hellemmes, allant vers Roncq.

Pour malheur, l'auto continua et se jeta violemment sur un pylône de tramway, à gauche de la rue, face au 110 de la rue de Lille.

Du choc, la femme de M. Colaert reçut à la tête quelques éclats de verre. Celle-ci fut soignée au domicile de Mme veuve Morel, par M. le docteur Dereu ; heureusement, ses blessures sont sans gravité. — Le mari s'en tire indemne.

Dégâts importants à l'auto : le radiateur est défoncé, l'essieu avant plié, ainsi que le pare-choc avant.

Une enquête est ouverte par la gendarmerie d'Halluin.

ARRESTATION D'UN FRAUDEUR

Le brigadier des douanes Georges Degelcke, et le préposé François Duprat, de la brigade de Bousbecques, étaient de service, mardi, vers 18 h. 50, au chemin du Moulin.

Ils virent arriver soudain de la direction de Belgique, deux individus porteurs de ballots. Ces derniers à la vue des douaniers prirent la fuite, abandonnant leur charge.

Une poursuite s'engagea et l'un des fraudeurs put être rejoint. Il s'agit d'un sieur Ceusters Adolphe, né à Baelen (Belgique), le 21 avril 1907 et demeurant à Menin.

Les deux ballots saisis contenaient 140 paquets de tabac belge pour un poids total de 35 kilogs et une valeur de 2.100 francs.

Le fraudeur arrêté fut conduit hier après-midi, à Lille, par les soins de la gendarmerie d'Halluin.

Dans la Douane. — Le préposé Albert Montagne est nommé préposé-visiteur à Halluin-Gare.

Le préposé Corbinond, de la brigade d'Halluin-Droite est nommé à Halluin-Gare.

A la Lyre Halluinoise. — Ce soir jeudi à 19 h. 30, au café du Lion d'Or, place de l'Eglise, répétition pour tous les choristes.

Chez les « Joyeux ». — Ce soir jeudi à 19 h. 30, au café de la Mairie, première levée de caisse.

Statistique d'Etat-Civil. — Le service de l'Etat-Civil a enregistré en 1931 : Naissances, 214 ; mariages, 161 ; divorces, 6 ; décès, 121 ; morts-nés, 4 ; reconnaissances, 4 ; transcriptions de décès, 16 ; rectification d'état-civil, 2 ; jugement d'adoption, 1.

En 1930, il avait été déclaré : Naissances, 217 ; mariages, 121 ; divorces, 6 ; décès, 160 ; morts-nés, 6 ; reconnaissances 9 ; transcriptions de décès, 8.

RONCQ

Harmonie Ouvrière. — Vendredi à 19 h. 30, à la Maison du Peuple, rue de Lille, répétition pour tous les musiciens.

Jardins Ouvriers. — La Société d'Horticulture et des Jardins Ouvriers des régions du Nord — a une section à Roncq — qui groupe déjà bon nombre d'adhérents.

Pour tous renseignements, s'adresser à M. Victor Maes, place de la Gare, à Roncq.

Chiffre d'affaires. — La perception de la taxe sur le chiffre d'affaires du mois de Décembre aura lieu à Roncq de 9 heures à 10 h. 30 au local habituel samedi 9 janvier.

Statistique de l'Etat-Civil. — Le service de l'Etat-Civil a enregistré en 1931 Naissances 117 ; 1931 : 114 — Mariages 60 ; 71 — Divorce : 1 ; 1 — Décès 75 ; 61 — Mort né 5 ; 5.

Soit 3 naissances de moins ; 11 mariages en plus et 14 décès en moins.

Barnum Harmonie. — Pas de répétition aujourd'hui jeudi.

POUR LE MAUVAIS TEMPS

Achetez la chaussure à semelle crêpe ou caoutchouc (pratique), imusable, garanti du froid de pieds).

Pour Messieurs, depuis.. 52 fr.
Pour Dames, depuis..... 42 fr.

Choix considérable
VU LA CRISE, RABAIS de 20 %
sur les souliers couleur, de luxe et prix moyen p' Messieurs, Dames, Enfants

"A LA PROVIDENCE"

49, Rue de Tourcoing, ROUBAIX
(Voyez les 2 vitrines)

3204

BOUSBECQUES

M. ÉMILE GAY, CHEVALIER DE LA LÉGION D'HONNEUR

Parmi les nouveaux chevaliers de la Légion d'Honneur au titre du ministère de la Guerre, nous relevons le nom de M. Emile Gay, lieutenant de réserve au 43e R.I., directeur de l'école publique de Bousbecque.

Jeune soldat de la classe 1913, au 143e R.I. à Givet, M. Gay fit avec cette unité, toute la campagne de 1914, de Dinant à la Marne et l'Aisne, où il fut blessé en janvier 1915 ; nommé caporal, puis élève aspirant, il rejoignit, en septembre 1916, son régiment sur le front d'orient (armée de Salonique) ; rapatrié en mai 1918, il fut nommé sous-lieutenant au 138 R.I., détaché en Italie, et participa à l'offensive d'octobre 1918 sur la Piava.

M. Gay est titulaire de la Croix de guerre avec deux citations particulièrement élogieuses.

Statistique de l'état-civil. — La statistique démographique de l'année 1931 accuse les chiffres suivants : naissances, 63+10 dans les maternités voisines de Linselles et Tourcoing. Décès, 19 ; Mariages, 25.

Les chiffres de 1931 étaient les suivants : naissances, 61 ; décès, 40 ; mariages 32.

LINSELLES

Adjudication à l'Hospice. — Hier à 15 h., a eu lieu, à la Mairie, l'adjudication des fournitures à l'Hospice pour 1932. Elle a donné les résultats suivants :

Beurre et œufs, évalués à 3.000 fr. : adjudicataire, M. Coppin, à Roncq, moyennant un rabais de 3 %.

Tissus, linge, habillement, évalués à 2.500 fr. : adjudicataire, Mlle Louise Lemotte, à Linselles, moyennant un rabais de 8 %.

Viande, évaluée à 12.000 fr. : adjudicataire M. Désiré Callens, boucher à Linselles, moyennant un rabais de 18 fr. 40 %.

Produits de ferme, évalués à 4.500 fr. : adjudicataire, M. Henri Delahoutre, moyennant les prix du devis.

Bière, évaluée à 1.500 fr. : adjudicataire, M. Charles Wallart, à Lille, moyennant un rabais de 27 fr. 99 %.

Etablissements charitables. — Par arrêté préfectoraux, M. Janvier Pollet, administrateur du Bureau de Bienfaisance, et M. Joseph Duterte, administrateur de l'Hospice, ont vu renouveler leur mandat pour une période de 4 ans, devant expirer le 31 décembre 1934.

Révision des listes électorales. — M. Janvier Pollet, a été à nouveau mandaté par M. le Préfet, pour faire partie de la Commission de révision des listes électorales pour 1932.

MOUVAUX

Amicale laïque. — La commission administrative de l'Amicale se réunira vendredi 8 janvier, à 20 h., à l'école des garçons, rue de Roubaix.

FOURRURES

GARNITURES depuis 29 fr.
EcharpesSkungs, Renards, Pelleteries
Réparations :: Transformations
« AUX BRUYÈRES »
9, Rue du Bois, 9 — ROUBAIX
Ouvert le dimanche matin

MARCQ-EN-BARŒUL

M. BENARD, CHEVALIER DE LA LÉGION D'HONNEUR

Nous relevons parmi les récents chevaliers de la Légion d'honneur, le nom de M. Raoul Benard, domicilié rue d'Hericourt, 2, à Marcq. En 1914, il partit en Normandie comme simple soldat, où il gagna tous les grades. En 1918, à l'armistice, il avait le grade de sous-lieutenant.

M. Bernard fit 42 mois de front dans l'infanterie sans aucune blessure et fut l'objet de 3 citations magnifiques dont l'une est la suivante : « Se trouvant en présence d'une position ennemie fortement défendue par des mitrailleuses, a entraîné sa section à l'assaut de cette position qu'il enleva de vive force capturant six prisonniers et deux mitrailleuses ».

Blessé au travail. — Un peintre de l'entreprise A. Delava, occupé dans l'immeuble de la « Mondiale » au Croisé-Laroche, M. Armand Verioo, 30 ans, demeurant à Loos, rue Faidherbe, 148, a fait une glissade sur un bougeon d'échelle. Le blessé reçut les soins du docteur Capliez, qui constata une plaie infectée du cou de pied gauche. Repos : 15 jours.

WERVICQ-SUD

Remise de médailles du travail. — Dimanche a eu lieu à 11 h., dans la salle des fêtes de la mairie, la remise solennelle de diplômes et médailles du travail à treize ouvriers de la Maison A. et L. Dalle et Co, qui comptent plus de 30 année de présence dans cet établissement.

Cette cérémonie toute intime était présidée par M. Julee Dorny, meire, ayant à ses côtés ses adjointe MM. Emile Dal et Léon Bentin. La maison Dalle et Co était représentée par MM. Charles et Georges Dalle et Joseph Lecomte-Dalle.

Avant de procéder à la remise officielle des décorations, M. le Meire félicita ces braves ouvriers du bel exemple de vie de travail et d'attachement à « leur » usine et se dit très fier de pouvoir présider cette cérémonie. Ensuite, M. Charles Dalle, administrateur-délégué de l'établissement, avec une visible émotion, fit l'éloge de ces vaillants ouvriers qui, par leur fidèle attachement à leurs maîtres, ont mérité cette distinction

Il fit appel à le bonne entente et à la collaboration de tous pour aider chacun selon ses moyens à surmonter la crise actuelle et promit de faire tout ce qui serait en son pouvoir pour donner à ses ouvriers, malgré les difficultés, du travail.

M. Emile Bosquart, eu nom de ses camarades décorés, en quelques mots, remercia MM. les représentants de la municipalité du précieux encouragement e eux donné per leur présence à cette fête de famille, et assura ses patrons de toute la gratitude des médaillés et fit la promesse formelle de rester toujours fidèles à leur travail et à laur usine.

Au milieu des applaudissements des parents réunis dans la salle et tout couverte de fleurs, les diplômes et médailles furent décernés par la municipalite pendant que M. Cherles Dalle remettai à chacun des médaillés une forte gratification qui fut particulièrement bien accueillie. Un vin d'honneur fut servi et un Vivat fut entonné en l'honneur des médaillés.

Tournée mensuelle du percepteur. — A la mairie, vendredi 8 janvier, de 14 h. à 16 h., pour le paiement de divers secours et mandats.

Société de gymnastique agréée. — Il est rappelé aux membres de la fanfare et de la Gymnastique agréée « La Jeann d'Arc » qui manquent volontairement aux répétitions hebdomadaires ou qui ne règlent pas en temps voulu leur cotisation, qu'ils seront irrévocablement rayés de la société, conformément aux règlements.

QUESNOY-SUR-DEULE

Remerciements. — Mme Lemaitre-Espinesse, M et Mme Lemaitre-Meersdam ; M. Espinasse-Liefoog et toute la famille, remercient sincèrement les personnes ayant assisté aux funérailles de M. Georges Lemaitre et celles qui, empêchées, ont adressé leurs sentiments de condoléances.

COLOMBOPHILIE

A ROUBAIX. — Dimanche 10, chez M. Leclercq, café «Bon-Pierre», rue de l'Epeule 67, grande exposition. 20 amateurs réputés.

SPECTACLES et CONCERTS

A ROUBAIX

HIPPODROME-THÉATRE

Dimanche, les Tournées Volrie présenteront **Le Train de 8 h. 47**, de Léo Marchès, d'après le roman de Courteline.

EN BELGIQUE

MOUSCRON

UN AUTOCAR ENVOYA DANS UN FOSSÉ UNE AUTOMOBILE DONT LES OCCUPANTS FURENT BLESSÉS

Hier, au début de l'après-midi, s'est produit un grave accident d'automobiles.

Vers 14 heures, un autocar de la maison Hornaert Frères, de Rolleghem, revenait de Tourcoing avec un chargement d'ouvriers ayant terminé leur travail à 13 heures.

Le puissant véhicule qui était piloté par M. Nestor Hornaert, descendait l'avenue Royale dont la déclivité est assez accentuée.

Au croisement de l'avenue du Château, une conduite intérieure lui coupa la route. Un choc formidable se produisit, la voiture fit un tête à queue et avec un fracas épouvantable, alla terminer sa trajectoire dans le fossé qui borde la route, tandis que l'autocar s'arrêtait quelques mètres plus loin.

Dans la conduite intérieure qui était pilotée par M. Marcel Bayart, fermier à HELCHIN se trouvaient sa mère, son frère Prudent et sa sœur Antoinette.

Les deux femmes qui se trouvaient à l'arrière avaient reçu la plus violente commotion l'autocar ayant tamponné la voiture par le milieu. Elles furent relevées sanglantes, tandis que les hommes s'en tiraient avec des ecchymoses.

Le docteur Queuvrin, mandé aussitôt leur prodigua les premiers soins, puis les blessées furent transportées à l'hôpital de Mouscron.

Mme Bayart a eu quelques côtes fracturées, mais l'état de sa fille Antoinette semble plus alarmant. La jeune fille a dû en effet, être atteinte aux reins et les médecins ne pourront se prononcer qu'après un examen radiographique.

Les causes de l'accident sont mal définies car les conditions de visibilité sont excellentes à ce carrefour et il semble que M. Bayart trompé sur la vitesse de l'autobus ait cru avoir le temps de le croiser.

La police locale enquête.

TOURNAI

COMMENCEMENT D'INCENDIE

Vers 14 h. 15, le tocsin fut mis en branle : un commencement d'incendie venait d'éclater dans un immeuble portant le No 32 du Quai Vifquin, occupé par M. Rochez.

A l'arrivée des pompiers, une fumée opaque se dégageait d'une pièce du 2e étage de cette maison où le plancher et une table se consumaient. Un arrosage bien dirigé eut vite fait d'éteindre ce commencement d'incendie qui avait pris dans les circonstances suivantes : la maison n'est pourvue que d'un seul corps de cheminée. La chambre du 2e étage étant dépourvue de poêle, le trou de la cheminée était fermé au moyen de papiers.

L'on suppose qu'une étincelle eura mis le feu à ce bouchon de papier qui l'aura communiqué à une table placée tout contre. Les dégâts sont insignifiants.

AU TRIBUNAL CORRECTIONNEL

AUDIENCE DU 5 JANVIER

Auto contre auto. — Dans la soirée du 23 août dernier, à la Chaussée de Bruxelles, sur le territoire de Gaurain, deux autos, l'une venant de Leuze et l'autre de Tournai, entrèrent en collision. La 1re voiture était conduite par M. Cuvelier Désiré, entrepreneur de travaux publics à Maulde, la 2e par M. De Ruytier Jean, industriel à Tournai, qu'accompagnaient son épouse Mme Chapeaux Léonie et une amie, Mme Jacquet Malvina. Ces trois dernières personnes furent légèrement blessées.

M. Cuvelier est prévenu du chef de blessures par imprudence, mais à l'audience, il cible directement M. De Ruytier comme responsable de l'accident pour ne pas avoir éteinné les phares de son auto.

Le Ministère public demande la condamnation de M. Cuvelier, et déclare qu'il n'y a pas lieu à poursuites contre M. De Ruytier qui se constitue partie civile avec les deux dames qui l'accompagnaient.

L'affaire a été tenue en délibéré et il sera prononcé le 2 février prochain.

Ban d'expulsion. — Un mois de prison est infligé à Dervaux Joseph, ouvrier charretier, sujet français, pour rupture de ban d'expulsion.

ÉTAT CIVIL

Naissances. — Elise De Leesi, Chaussée d'Audenarde. — Pierre Delwart, Vieux Chemin d'Antoing. — Liliane Van Hove, Sentier de Bergues. — Antoine Vincent, rue des Croisiers. — Simone Lecrenier, Imp. du Seau. — André Creeye, rue Saint-Martin. — Edgard Grignard, rue Saint-Eloi. — Robert Dewasme, rue Royale.

Publications. — Albéric Prévost, à Forest (Brabant) et Julienne Drapier. — Michel Van Brabant, cuisinier, Chaussée d'Audenarde et Sabine Waucquez, ruelle Minjean. — Albert Wenucquez, maçon, ruelle Minjean, et Jeanne Amulius, ouv. cotonnière, id. — Charles Blanzenois, cordonnier, Q. Taille-Pierres, et Marguerite Allard, fileuse, rue Cheroquefosse.

Décès. — François Lecomte, 82 ans, rue de Monnel. — Théodore Discail, 74 ans, rue des Carmes. — Mathilde Berry, 56 ans, Ch. Renaix. — Joséphine Carbonnelle, 73 ans, rue Saint-Eleuthère, veuve de François Delmotte. — Henri Secret, 70 ans, Ch. Doual. — Antoine Vincent, 1 jour, rue des Croisiers. — Michel Janssens, 82 ans, rue G. Rodenbach. — Clémentine Tandre, 82 ans, Q. du Marché au Poisson, veuve de H. Autem. — Colette Mallice, 1 an, rue Barre St-Brice. — Angèle Dantel, 53 ans, Q. Vifquin, épouse de Fernand Coupé. — Pierre Duvinage, 86 ans, rue des Sœurs de Charité.

A TOURCOING

THÉATRE MUNICIPAL

Samedi 9 janvier 1932, à 20 h. 15, **« Chanson d'Amour »**, comédie musicale en 3 actes, musique Franz Schubert, avec le concours de la divette Mlle Helen Nilson, de Mmes Silvia Jordens, Dalbecourt, Rosetty, de MM. Gino, Vazelli, Paul Saini, Varillat, Delrain, Leçomte.

Dimanche 10 janvier, à 14 h. 45, matinée de gala d'opéra : **« La Traviata »**, de Verdi, avec le concours de Mlle Georgette Myriss, le l'Opéra-Comique, de MM. Farini, de la Monnaie de Bruxelles, Gino, Janssens, Varillat, Lapeyretie.

Le soir, à 20 h. 15 : **« Chanson d'Amour »**.

TÉLÉ 3-31 **OLYMPIA** RUE HOUCHARD
Jeudi matin, prix réduit, soir 8 h.
AMOURS VIENNOISES
comédie avec JANNIE MARÈZE
et ROLAND TOUTAIN
TRAGÉDIE FORAINE
film sonore
ACTUALITÉS
3030

A LILLE

AUJOURD'HUI JEUDI

Alhambre. — 15 h. 15 et 20 h. 30 : «Arthur».
Familia. — Permanent 10 h. 30 à 19 h. soirée 20 h. 30 : « La Chance ».
Capitole. — 15 h. et 20 h. 30 : « Le Chant du Marin ».
Gerrée. — 15 h. et 20 h. 30 : « Gloria ».
Omnia. — 15 h. et 20 h. 30 : «Le Maréchal».

LILLE

IL Y EUT DE NOMBREUX VOLS HIER EN VILLE

Les commissariats ont reçu dans la journée d'hier de nombreuses plaintes pour vol.

Une somme de 300 francs a été subtilisée dans la chambre garnie occupée par Mlle Jeanne Neusy, serveuse, 5, rue Saint-Sauveur. C'était le produit de pourboires des fêtes de Noël. On conçoit sa fureur qui se traduisit au 1er arrondissement par une plainte.

— M. André Fernez, commerçant, demeurant 25, rue d'Eylau, avait laissé sa voiture en stationnement rue d'Alger. Son véhicule transportait trois caisses de 5 kilos de café chacune. Lorsque M. Fernez voulut remettre la voiture en marche, il constata avec une désagréable surprise que les 15 kga avaient disparu.

— Les vélos sont aussi l'objet de la convoitise des malandrins. C'est ainsi qu'une bicyclette a été enlevée à la porte d'un café de la rue des Bois-Blancs, où l'avait déposée M. Dubailleul Maurice, forgeron, demeurant 155, rue Victor Hugo, à Lomme.

— Un autre vélo a été volé rue du Metz, à M. Henri Delelis, employé aux Abattoirs de Lille et domicilié 75, rue Auguste Delecourt, à Lambersart.

2 AUTOS SE RENCONTRÈRENT

Hier après-midi, l'auto de M. André Devoor, ingénieur, 7, rue Championnet, a été accrochée par celle de M. Charles Cuchet, chauffeur au service de la Société Lactella, et demeurant rue du Flacon, à Tourcoing.

Il en est résulté des dégâts matériels aux deux véhicules.

A PROPOS DE LA VENUE A LILLE DE M. LE PROFESSEUR PICCARD

Il n'est personne qui n'ait entendu parler de l'ascension faite par le professeur Piccard dans la stratosphère, afin d'y procéder à des observations des plus profitables à la science. Mais ce que trop ignorent, c'est que ce remarquable exploit ne fut réalisable que grâce au « Fonds national de la recherche scientifique belge ». Ce fonds est une des institutions les plus originales de la Belgique moderne.

« C'est pour faire connaître l'effort de ce « Fonds national de recherches scientifiques belges » que M. le professeur Piccard viendra à Lille le 16 janvier prochain, répondant à l'invitation qui lui a été faite par les sociétés franco-belges.

Le Comité fait savoir que la location est ouverte chez M. Denoyelle, agent de changes 44 bis rue de l'Hôpital Militaire à Lille, du 8 au 13 janvier de 10 à 12 h. et de 14 à 17 h. et à la Société industrielle du 14 au 16 janvier aux mêmes heures pour la conférence que le professeur Piccard donnera à ladite société, 110-116 rue de l'Hôpital Militaire à Lille, le 16 janvier à 17 h. 30.

Pour le dîner qui sera offert à M. le Professeur Piccard à l'Hôtel Belle-Vue, à 20 h. (tenue de ville), les souscriptions sont admises dès maintenant et avant le 13, au prix de 40 fr. chez M. Denoyelle.

AU TRIBUNAL CORRECTIONNEL

Coups et blessures. — François Vauban, 42 ans, maréchal-ferrant, demeurant à Ennevelin, était poursuivi pour coups.

Pour des raisons personnelles, il avait invité M. Albert Mulliez à ne plus se présenter chez lui.

Le 21 juillet 1931, Mulliez entra quand même chez Vauban et y trouva ce dernier, qui, l'invitant à entrer dans la cuis